

# nominatie\_nomination

## Place de l'Europe, Luxembourg-Kirchberg

Plaats\_localisation

### Ministère du Développement Durable et des Infrastructures

Administration des Bâtiments Publics,  
Luxembourg

Oprachtgever\_Maître d'ouvrage

### A.M. SchemelWirtz Architectes, Luxembourg/ Jourdan & Müller PAS, Frankfurt (DE)

Architect\_Architecte

### A.M. InCA Ingénieurs Conseils Associés, Niederanven / SGI Ingénierie, Junglinster

Studiebureau\_Bureau d'études

### Secolux, Capellen

Controlebureau\_Bureau de contrôle

### Soludec, Bascharage

Algemene aannemer\_Entrepreneur général

### Poncin /Arendt & Schackmann, Livange

Staalbouwer\_Constructeur métallique

Foto's\_Photos: Johannes Maria Schlorke,  
Palladium Photodesign, Dominik Dippelhofer (SchemelWirtz),  
InCA Ingénieurs Conseils Associés

## Uitbreiding en verbouwing CCK, Luxemburg-Kirchberg

De eerste uitbreidingsfase van het conferentiecentrum van Kirchberg (CCK) dat de toren Alcide de Gasperi omvat, bestaat onder andere in de toevoeging van een grote conferentiezaal en verschillende foyers voor toegang en ontvangst die worden omhuld door een beglaasde galerij, gemiddeld 12 m hoog en ongeveer 300 m lang, op de Place de l'Europe.

In de ontvangstfoyer bestaat de beglaasde galerij uit stalen portieken en vakwerk die op de hoofdasen van het project zijn geplaatst. Daarnaast werden halve portieken gerealiseerd die aan de kant van de bestaande draagstructuren op metalen consoles steunen. In de lengterichting werden secundaire vakwerkliggers geplaatst met een tussenafstand, waaraan de dakbedekking en het verlaagde plafond konden worden bevestigd. De uiteindelijke bekleding van boven- en onderkant is uit metaal.

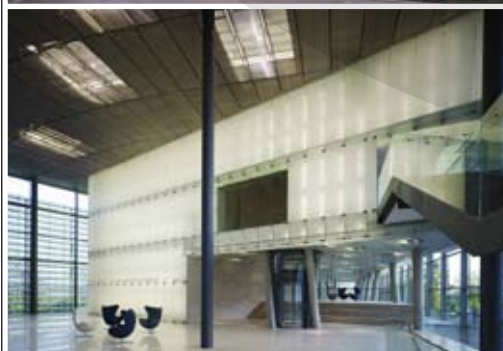
De toegangsfoyer wordt overspannen door een metalen vakwerkstructuur met luifels met een uitkraging van 10 m aan de voorgevel en 6 m aan de achtergevel. Het geheel rust op stalen kolommen die achter de voor- en achtergevel staan, evenals op tussenliggende kolommen.

## Extension et transformation du CCK, Luxembourg-Kirchberg

La première phase d'extension du centre de conférence du Kirchberg (CCK), qui encercle la tour Alcide de Gasperi, consiste entre autre en l'ajout d'une grande salle de conférence et de plusieurs foyers d'accueil et d'accès. Une galerie vitrée d'une hauteur moyenne de 12 m sur une longueur d'environ 300 m, sur la place de l'Europe, enveloppe ces foyers.

Dans le foyer d'accueil, la galerie vitrée est constituée de portiques métalliques en treillis placés dans les axes de repérage du projet. En outre des demi-portiques ont été réalisés, dont l'appui côté intérieur se fait par l'intermédiaire de consoles métalliques sur les structures portantes existantes. Dans le sens longitudinal, des poutres et treillis secondaires sont placés à une entre-distance permettant d'y fixer le revêtement de couverture et le faux-plafond. Le revêtement final extérieur supérieur et inférieur est métallique.

Le foyer d'accès est couvert par une structure métallique en treillis de grande portée avec auvents en porte-à-faux de 10 m sur la façade antérieure et de 6 m sur la façade postérieure. L'ensemble trouve appui sur des piliers métalliques placés en recul des façades ainsi que sur des piliers intermédiaires.





Het dak van de grote, ovaalvormige conferentie-zaal bestaat uit een raster van gewalste profielen die geprofileerde gegalvaniseerde staalplaten draagt. Deze zaal biedt ruimte aan 100 plaatsen op de eerste rij.

Quant au toit de la grande salle de conférence de forme ovoïde, il se compose d'un quadrillage de profilés laminés supportant des bacs aciers en tôles galvanisées. Cette salle peut accueillir jusqu'à 100 places en anneau central.